Oster®



MODELOS/ MODELS
MODELOS

BVSTDCDR5B &
BVSTDCDR5R

Manual de Instrucciones

CAFETERA

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

Instruction Manual

COFFEE MAKER

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Manual de Instruções

CAFETEIRA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando se utiliza cualquier artefacto eléctrico siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR SU CAFETERA.

1. **NO** toque las superficies calientes de la cafetera ⚠. Utilice las asas o perillas.
2. Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe o la cafetera en agua u otros líquidos.
3. Apague la cafetera, desenchúfela del tomacorriente cuando no esté en uso y espere que se enfríe antes de colocarle o retirarle piezas y antes de su limpieza.
4. **NO** opere ningún artefacto con un cable o enchufe dañados, después de que el artefacto haya fallado o si se cae al suelo o se daña de cualquier otra manera. Regrese el artefacto al Centro de Servicio Oster® Autorizado más cercano para examinarlo, repararlo o para ajustarlo mecánica o eléctricamente.
5. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante del artefacto puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones corporales.
6. **NO** la utilice al aire libre.
7. **NO** permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador o que entre en contacto con superficies calientes.
8. **NO** coloque este artefacto sobre o cerca de quemadores de estufas de gas o eléctricas, ni dentro de un horno caliente.
9. Para desconectar, coloque el control en la posición de APAGADO, después remueva el enchufe del tomacorriente.
10. Coloque la cafetera sobre una superficie dura y nivelada para evitar la interrupción del flujo de aire debajo del artefacto.
11. **NO** utilice este artefacto para otro propósito que no sea para el que ha sido diseñado.
12. Este artefacto eléctrico no está destinado para ser usado por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas, o carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso de este electrodoméstico. Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que no jueguen con el artefacto eléctrico.
13. Se requiere estricta supervisión cuando las personas discapacitadas o los niños utilicen cualquier electrodoméstico o estén cerca de él.
14. Este artefacto no ha sido diseñado para funcionar mediante un temporizador externo ni un sistema de control remoto.
15. Este artefacto eléctrico ha sido diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares tales como: uso de los empleados en las áreas de la cocina en comercios, oficinas u otros ambientes laborales; casas de campo; por huéspedes en hoteles, moteles, hosterías y otro tipo de ambiente tipo hotelero.

ESTA UNIDAD ESTA DISEÑADA SOLO PARA USO DOMÉSTICO.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

CUIDADO Y USO DE LA JARRA

Siga las siguientes instrucciones para reducir o eliminar el riesgo de romper la jarra:

a. Esta jarra está diseñada para ser utilizada con su cafetera Oster®, por lo tanto nunca debe ser usada sobre las hornillas de una estufa, horno ni TAMPOCO EN UN HORNO MICROONDAS.

b. NO coloque la jarra de vidrio caliente sobre una superficie fría o mojada.

c. NO utilice una jarra quebrada o con un asa debilitada.

d. NO limpie la jarra con polvos limpiadores, fibras metálicas o de lana o cualquier otro material abrasivo.

e. Deseche la jarra inmediatamente si sus contenidos se evaporan al hervir.

f. Proteja la jarra de filos, raspaduras o un manejo brusco.

ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite ninguna cubierta para dar servicio al artefacto. En el interior de la cafetera no se encuentra ninguna parte que pueda ser reemplazada. Solamente el personal autorizado debe reparar la cafetera.

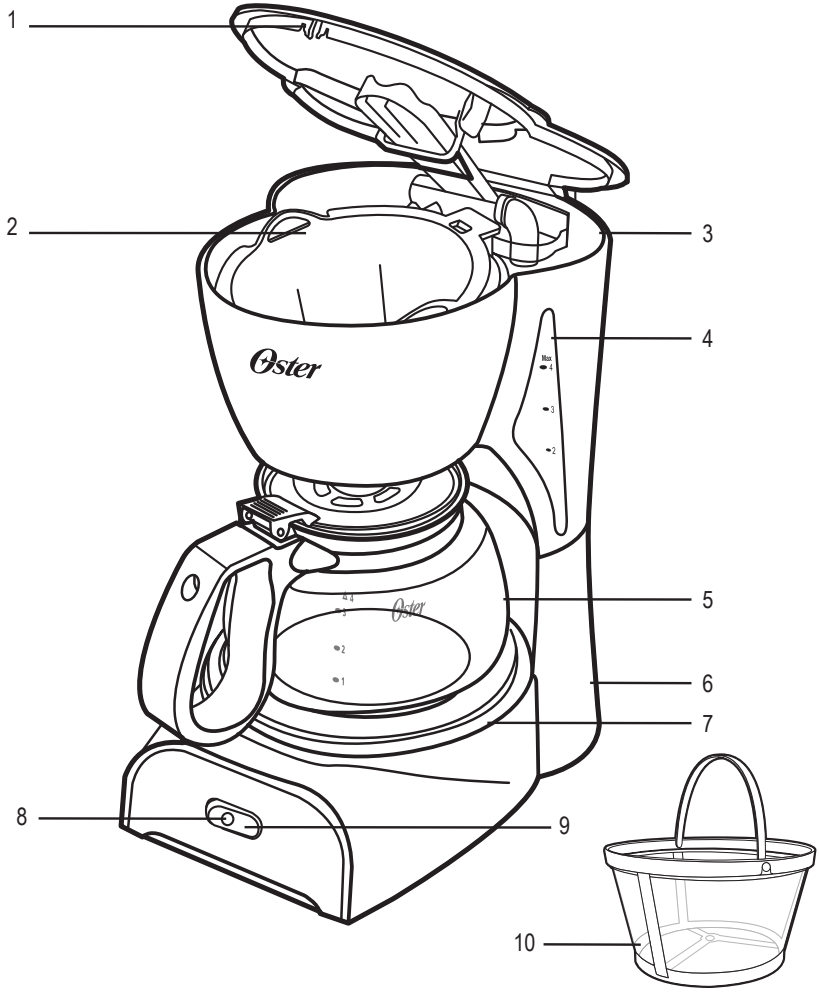
INSTRUCCIONES ESPECIALES DEL CABLE ELÉCTRICO

1. El artefacto cuenta con un cable eléctrico corto como medida de seguridad para prevenir el riesgo de tropezar, tirar o enredarse con un cable más largo.

2. Puede utilizar cables de extensión si se observan las precauciones adecuadas.

3. Si se usan los cables de extensión la capacidad nominal eléctrica del cable de extensión debe ser el mismo del producto. Coloque el cable de extensión de manera que no cuelgue del borde del mostrador o mesa donde pueda tirarlo un niño o pueda tropezar con él accidentalmente.

DESCRIPCIÓN DEL ARTEFACTO



1. Tapa
2. Canasta Removible
3. Tanque de Agua
4. Indicador de Nivel del Agua
5. Jarra
6. Cable Eléctrico
7. Plato Calefactor
8. Luz Indicadora de Encendido/Apagado
9. Interruptor de Encendido/Apagado
10. Filtro Permanente

CONOCIENDO SU ARTEFACTO

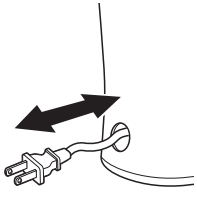
Su nueva cafetera Oster® tiene las siguientes características:

- **Capacidad de preparación para 4 tazas**
- **Almacenamiento del cable** – Le permite almacenar la longitud extra del cable que no utilice para mantener su mostrador o mesa organizada.
- **Jarra resistente a goteos** – Diseñada para ayudar a prevenir goteos después de servir.
- **Mango de la jarra diseñado ergonómicamente** – Proporciona comodidad, control y seguridad al servir el café.
- **Canasta removible** – La canasta removible le permite levantar la canasta de la cavidad y sacar el filtro permanente y el café molido antes de colocarla nuevamente en su lugar.
- **Luz indicadora de Encendido/Apagado** – Esta función de seguridad le recuerda que su cafetera está encendida.
- **Plato calefactor antiadherente** – Esta característica previene que la jarra se adhiera a la superficie del plato calefactor.
- **Sistema de Pausa de Colado** - ¿Quiere disfrutar de una taza de café mientras su cafetera está colando? Esta función le brinda hasta 30 segundos para servirse su taza de café mientras que el café continúa preparándose.

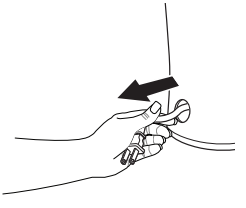
PREPARANDO SU CAFETERA

Ajustando la Longitud del Cable Eléctrico

1. Usted puede ajustar la longitud del cable eléctrico de manera que tenga la longitud exacta que usted desea.



2. Para aumentar la longitud del cable eléctrico: Tome el cable eléctrico (no el enchufe) y hálelo suavemente sacándolo de la ranura, después hálelo alejándolo de la cafetera.



Para reducir la longitud del cable eléctrico: Tome el cable eléctrico, sáquelo de la ranura y después lleve el cable hacia el interior de la cafetera, asegure el cable en la ranura cuando haya terminado.

PREPARACIÓN PARA EL USO POR PRIMERA VEZ

Limpieza de la cafetera antes de utilizarla por primera vez:

Siga los pasos indicados en la sección “Añadiendo Agua y Café Molido” y en “Preparando Café”, pero sin agregar café.

Seleccionando y Midiendo el Café Molido:

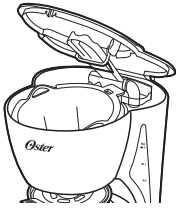
Para mejores resultados, utilice el tipo de café para cafeteras de goteo automático. Las cantidades que se muestran a continuación son cantidades sugeridas.

Número de tazas	Cucharadas
4	3
2	1 ½

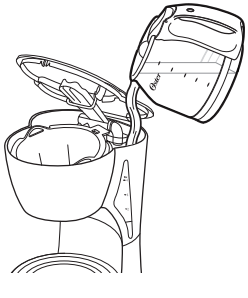
Una taza = 148 ml (5 onzas) de café preparado

Añadiendo Agua y Café Molido:

1. Abra la tapa de la cafetera y retire la canasta removible.



2. Coloque el filtro permanente dentro de la canasta removible.
3. Agregue la cantidad deseada de café molido al filtro permanente. Suavemente agite el filtro para nivelar el café molido. Asegúrese de que el filtro permanente esté en el centro de la canasta removible.
4. Vuelva a colocar la canasta removible en su lugar en la cafetera.
5. Llene el tanque de agua con la cantidad deseada de agua de grifo.



6. Cierre la tapa de la cafetera.
7. Coloque la jarra limpia y vacía sobre el plato calefactor.

Si la canasta removible se desborda o falla en desocuparse, no abra la tapa de la cafetera. Un desbordamiento puede causar lesión personal o daños.

Para reducir el riesgo de dañar la jarra y/o el riesgo de lesión personal, no agregue agua fría a la jarra si ésta está caliente. Permita que la jarra se enfríe antes de utilizarla de nuevo.

No prepare café con la tapa abierta.

PREPARANDO CAFÉ

Presione el interruptor de encendido/apagado de manera que la luz se encienda.

Esta luz indica que la cafetera está encendida y que el ciclo de preparación está por iniciarse. Cuando el café deje de fluir en la cafetera, el ciclo de preparación se ha completado.

Mientras que el café está siendo preparado, el Sistema de Pausa de Colado le permite retirar la jarra y servirse su café. COLOQUE LA JARRA SOBRE EL PLATO CALEFACTOR EN UN PERÍODO MENOR A 30 SEGUNDOS PARA PREVENIR QUE EL CAFÉ SE DERRAME Y OCASIONE UNA POSIBLE LESIÓN.

Apague la cafetera presionando el interruptor de encendido/apagado hasta que la luz ya no esté iluminada.

LIMPIANDO SU CAFETERA

Usted debe limpiar su cafetera cuando note cualquiera de las siguientes condiciones:

Salida excesiva de vapor o los tiempos de preparación aumentan considerablemente. Esto es causado por la acumulación de residuos minerales que se encuentran en el agua. Si la acción de bombeo se detiene antes de que toda el agua haya sido bombeada fuera del artefacto, la cafetera requiere limpieza.

La frecuencia de limpieza de la cafetera depende de la dureza del agua que se utiliza para preparar el café. La siguiente tabla le indica un programa sugerido de limpieza.

Intervalos de Limpieza Sugeridos

Tipos de Agua	Frecuencia de Limpieza
Agua suave	Cada 80 ciclos de preparación
Agua dura	Cada 40 ciclos de preparación

Para limpiar su cafetera utilizando vinagre:

1. Vierta cuatro tazas de vinagre blanco sin diluir en el tanque de agua.
2. Coloque el filtro permanente en la canasta removible y cierre la tapa de la cafetera.
3. Coloque la jarra vacía sobre el plato calefactor. Asegúrese de que coloque la jarra correctamente sobre el plato calefactor, para evitar la posibilidad de derramamientos.
4. Inicie el ciclo de preparación.
5. Presione el interruptor de encendido/apagado de manera que la luz se encienda.
6. Cuando todo el vinagre haya fluido dentro de la jarra, apague la cafetera. Presione el interruptor de encendido/apagado de manera que la luz se apague.
7. Repita los pasos 1 – 6.
8. Deseche el vinagre. Llene la jarra con agua de grifo y viértala en el tanque de agua.
9. Coloque la jarra sobre el plato calefactor y encienda la cafetera y permita que el ciclo se complete.
10. Deseche el agua de la jarra y apague la cafetera.

Repita los pasos del 8 – 10 para enjuagar todos los residuos de vinagre de la cafetera.

Limpieza de la Jarra:

El agua dura puede dejar manchas blancas en la jarra. El café puede tornar estas manchas color café.

Para remover las manchas de la jarra:

1. Llene la jarra con una solución de partes iguales de agua y vinagre blanco y deje que la solución repose en la jarra durante aproximadamente 20 minutos.



2. Deseche la solución, lave y enjuague la jarra.

No use limpiadores abrasivos que puedan dejar rallar la jarra; las rallas pueden propiciar que la jarra se rompa.

GUARDANDO SU ARTEFACTO

Permita que el artefacto se enfríe completamente antes de guardarlo. Si va a guardar la cafetera por períodos prolongados, asegúrese de que la cafetera no contenga partículas o residuos de alimentos. Almacene la cafetera en un lugar seco como encima de una mesa o mostrador, o sobre una repisa.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Su cafetera Oster® ha sido cuidadosamente diseñada para proporcionarle muchos años de servicio sin ocasionarle problemas. En el caso poco probable de que su artefacto nuevo no funcione satisfactoriamente, sírvase revisar la siguiente lista de posibles problemas ANTES de llamar a un Centro de Servicio Autorizado de Oster®.

Problemas Potenciales	Causas Probables
La luz de encendido/apagado no se ilumina	• Está desconectada • Interrupción de la energía eléctrica
No prepara café	• Esta desconectada • Interrupción de la energía eléctrica • No hay agua en el tanque, revise la ventana de visibilidad • La canasta del filtro no está correctamente insertada • La jarra no está totalmente colocada sobre el plato calefactor
La cafetera prepara agua solamente	• No hay café colocado en el filtro permanente
La cafetera prepara café muy lentamente	• Requiere limpieza
La canasta removible se desborda	• La canasta removible no está correctamente insertada • La jarra no está totalmente colocada sobre el plato calefactor • La tapa de la jarra no está correctamente colocada • Hay demasiado café en el filtro permanente • La jarra fue removida del plato calefactor por más de 30 segundos
Olor a café quemado	• Se dejó la jarra vacía sobre el plato calefactor caliente • Se derramó café sobre el plato calefactor
El café no está caliente	• Interrupción de la energía eléctrica
El café no tiene buen sabor	• Se utilizó un tipo de café molido no recomendado para cafeteras de goteo • La proporción de agua/café no fue balanceada
Hay borra de café en la bebida	• El filtro permanente no fue correctamente colocado en la canasta removible • Filtro permanente se derramó